

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Nibelungen-Handschrift G: 'Klage' (Fassung *C),
Fragment - Cod. Donaueschingen 64**

Ostalemannisch-bairisches Gebiet, [um 1300]

[urn:nbn:de:bsz:31-37488](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-37488)

Nibelungen Klage
Bruchstück

64.

Don-64

I

9.

1473. v. n. z. daz si3 mit zangen
vz sinen vung er langen
in wfen chlozen dem man.
So man daz watten gewan.
O we sprach her Diertich
vil gut swert wer sol dich
n v mer so hlichen tragen.
Do wurst nimm mer geslagen
S o vil bi chynugen richen.
all dich vil lobelichen.
h ar geslagen wolshart
we daz ich ie geborn wart
w i mir min helse ist benomen.
war sol ich ellender chomen
in it disom stanchem fere

sprach der

v. volshart

mit dar

n och lach

in hies

so du mich duhe hast vbraht
g ot hat mich vbet bedacht
daz er dich lebn niht enht.

S wa er an die herre gie
da were dv beherer min
n v getrost ich mich din
leider nimmer mere

E rzele der chynich here
hat manigen sich von dir genomē

n v ist er leider also chomen
daz du helse ist vns gesvichen

d in varwe st dir gar erblichen
von der gne heres wunden

w es ich an disen synden.

an wem ichz rechen solde

1807

1822

1841.

Do sprach meist hildebrant.
 owe vil edel wigant
 Wan lat ir nu chlagen stan.
 solw ich da mit ir vvan.
 so chlagt ich immer mere
 disen degen here
 wand er was miner swest son.
 hie ir solt ez niht enton
 wan tben wir inmi disir not
 so sint si doch leider tot
 von iam wendet gar den mit
 wan chlage di ist mein got
 do man den helt danne truch
 er wart geschouet genvth
 von den lauchlyten.

1855.

do az in niemen chynde getrosten
 Sa inder selben stunden
 wart der edel wigant
 gleicher von burgonden lant
 da er wolsharten sluch
 bi im lach ir och genvch
 di er och het er slagen.
 do begonden sie ir vrient chlagen
 her dietch vū hildebrant
 si sprachen owe daz din lant
 von dir nu erbelos lit
 owe daz din golt git
 n v niemen sam dv tarte
 dv ware so eren starte
 daz dich des dichte me ze vil

n ze spil
 emachen
 sachen

2733. Swas si vrede mochten han
den ez chvnt wart getan
Die da solden an den rin
mit den gie do swemelin
for erzelen den chvntich stan
er sprach irn solt niht lan
ir saget bescheidenlichen
privnhilde der richen
wie ez allez sie ergangen
vñ mir si bevangen
min lant mit grozem seire
vñ daz me geste mere
getaten wurt so leide
des enfoln iedoch sie beide
niht engelten die gvten
privnhilt mit swon vten
daz ir solt och ir niht vdagen
min vnschylde solt ir sagen
den besten daz er rine
daz ich noch die rine.

2757. d w gefvrt ich noch nie mere
der lande vrede vnde ere
Ist gar an in vshunden
die e mit winne chvnden
In zivhten leben schone
di diehe bi der chrone
mit freuden sint gegangen
von den wirt nur empfangen
so swinde diu bottschaft
daz ich in miner sinne chraft
vñ michel sorge han darzv
wie ich den maren so getv
daz ich muoge den lip bewarn
Der chvnt ich sprach ia solt ir varn
mit den von lechelaren
beret si schiere waren
Do sprach d. hre dieterich
diu mære ianlich
mvz ich nu leider senden
owe moht ichz erwenden

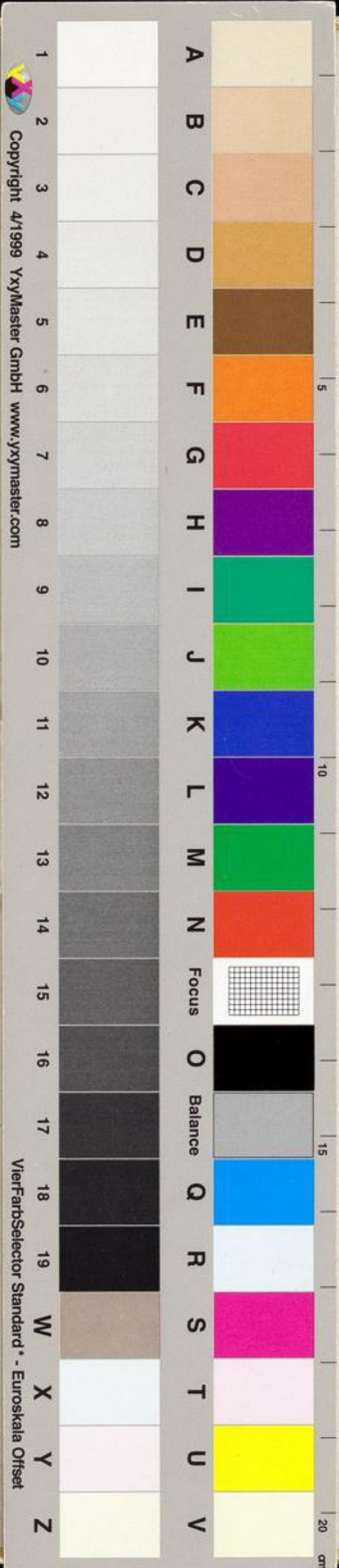
2797. wenn er in weyte wirt geleit
so muosen si mit arbeit
der noch weinen manigē tuch
Dw muosen sie mit dem pman
der sagt och den dienst mit
vñ dar ich muosen welle sin
sime mit gebiete gotlinc
vñ och des marchmanen chint
muosen tuftel dw vil here
viage sie von rüdegere
ir solt in sinen dienst sagen
vñ dw andn . . . mere vöagen
vñ dar in d' h' . . . nich nicht lare
er muosen di w' . . . bestan. | dan
vñ dar die liebe . . . geste sin
wider niemt an den . . . rin
die wile sich och hinne
so welle ich ich dw marchvinnē
mit samt rüdegere sehen
2877 vñ solt och durlinde sehen

die boten riten dan mit chiagen 2826.
Itlicher cheite sazehant
da hin vñ er was zehant
Dwo uezen sie da rinder in
es solt ir vil gewis sin
ze gangene . . . vñ
vil iamerhafter chynne
ir vil ueben mage
in des todes wage
mit trefenden baren
vñ die begraben waren
Da uezen sie och den marchman
man zoch schreude dan
vil lyte que mase
sin roll vf der straze
Da sie da riten vber lant
mit viage ez niemen er vant
rehte was in ware
ja beten sie dw mere
geleit vil . . .

III



11



Copyright 4/1999 YxyMaster GmbH www.yxymaster.com

VierFarbSelector Standard* - Euroskala Offset